

Bryssel den 26 september 2025
(OR. en)

13217/25

FIN 1107
INST 262
PE-L 30

I/A-PUNKTSNOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Komm. dok. nr:	12984/25
Ärende:	Anslagsöverföring nr DEC 14/2025 inom avsnitt III – kommissionen – i den allmänna budgeten för 2025

- *Godkännande*
 - *Godkännande av en skrivelse*
-

1. Den 22 september 2025 förelade kommissionen rådet förslag till anslagsöverföring nr DEC 14/2025 i enlighet med artikel 31.1 i budgetförordningen¹.

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2024/2509 av den 23 september 2024 om finansiella regler för unionens allmänna budget (omarbetning) (EUT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Enligt dokument 12984/25 är syftet med detta förslag att överföra totalt 253,87 miljoner EUR i åtagandebemyndiganden och 233,53 miljoner EUR i betalningsbemyndiganden till artikel 14 03 01 (*Humanitärt bistånd*) enligt följande:
- 233,53 miljoner EUR i både åtagande- och betalningsbemyndiganden från punkt 30 04 01 02 (*Reserven för katastrofbistånd*),
 - 18,82 miljoner EUR i åtagandebemyndiganden från punkt 14 20 03 01 (*Beviljanden av makroekonomisk stöd*),
 - 0,92 miljoner EUR i åtagandebemyndiganden från punkt 14 20 03 06 (*Internationella organisationer och avtal*), och
 - 0,60 miljoner EUR från punkt 14 20 04 04 (*Strategiska utvärderingar och revisioner*).
3. Mobiliseringen av Reserven för katastrofbistånd och överföringen under rubrik 6 föreslås för att tillhandahålla bistånd vid ett antal humanitära kriser på:
- Afrikas horn (95 miljoner EUR i åtagande- och betalningsbemyndiganden, varav 30 miljoner EUR för Etiopien, 30 miljoner EUR för Somalia och 35 miljoner EUR för Sydsudan),
 - Väst- och Centralafrika (48,5 miljoner EUR i åtagande- och betalningsbemyndiganden),
 - Palestina¹ (50 miljoner EUR i åtagande- och betalningsbemyndiganden),
 - Ukraina (40 miljoner EUR i åtagande- och betalningsbemyndiganden),
 - Jemen (20,3 miljoner EUR i åtagandebemyndiganden).

¹ Denna beteckning ska inte uppfattas som ett erkännande av en palestinsk stat och påverkar inte de enskilda medlemsstaternas ståndpunkter i frågan.

4. Budgetkommittén behandlade förslaget till överföring vid mötet den 24 september 2025.
5. Efter att ha behandlat förslaget beslutade budgetkommittén med kvalificerad majoritet att föreslå att Coreper rekommenderar rådet att godkänna
 - förslaget till anslagsöverföring enligt dokument 12984/25, och
 - det bifogade utkastet till skrivelse om detta.

UTKAST TILL SKRIVELSE

från: Rådets ordförande

till: Kommissionens ordförande

kopia till: Europaparlamentets ordförande

Fru ordförande,

I enlighet med artikel 31.6 i budgetförordningen av den 23 september 2024¹ kan jag meddela att rådet har godkänt anslagsöverföring nr DEC 14/2025 inom avsnitt III – kommissionen – i den allmänna budgeten för budgetåret 2025.

(Artighetsfras).

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2024/2509 av den 23 september 2024 om finansiella regler för unionens allmänna budget (omarbetning) (EUT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).